



# El Salvador reporta nueve suicidios cada semana

Información en Pág. 4

## NACIONALES

Según informe diagnóstico de organizaciones

**Migración C. A. una emergencia humanitaria**

Pág. 2 y 3

## INTERNACIONAL

**Acusan a senador estadounidense Bob Menendez de corrupción**

Pág. 8

## DEPORTES

**Primera convocatoria de la Selecta con Rubén de la Barrera como director técnico**

Pág. 12



DEBIDO A LA LENTITUD DE LOS TRABAJOS DE RECONSTRUCCION DE CALLES EN LA SEXTA DECIMA CALLE PONIENTE Y ALREDEDORES, EN SAN SALVADOR, LOS NEGOCIOS E INSTITUCIONES EN ESTA ZONA SE HAN VISTO AFECTADOS POR LA DISMINUCIÓN EN LA AFLUENCIA DE PERSONAS Y CLIENTES. FOTO: DIARIO CO LATINO / GABRIELA SANDOVAL.



Según informe diagnóstico de organizaciones

## Migración C. A. una emergencia humanitaria

Gloria Silvia Orellana  
@DiarioCoLatino

“El Salvador está calificado como un país de tránsito de migración irregular y como un país cuya población emigra principalmente a los Estados Unidos, también, a Guatemala, México, Canadá, España, Italia, Costa Rica y Panamá”, expresó Celia Medrano, consultora y periodista, al dar a conocer los resultados de una investigación sobre migración.

“El Salvador se ha identificado no como un país de destino para personas migrantes o con una alta demanda de solicitantes de asilo o refugio, a excepción de una muy reducida migración de ciudadanos hondureños y nicaragüenses, en su mayoría de carácter laboral”, indicó Medrano.

La presentación del “Informe Diagnóstico sobre las Causas de la Migración Salvadoreña”, estuvo bajo la responsabilidad de la Asociación de Derechos Humanos Tutela Legal “Dra. María Julia Hernández” y el Comité de Familiares Migrantes Fallecidos y Desaparecidos de El Salvador (COFAMIDE).

Celia Medrano, quien desarrolló la investigación, añadió que este trabajo plantea una “actualización del contexto en que se encuentran las personas migrantes”, pese a los obstáculos para acceder a información oficial del Estado salvadoreño, así como la



Celia Medrano, comparte la investigación : Informe Diagnóstico sobre las Causas de la Migración Salvadoreña, junto a la Asociación de Derechos Humanos Tutela Legal “Dra. María Julia Hernández” y el Comité de Familiares Migrantes Fallecidos y Desaparecidos de El Salvador (COFAMIDE). FOTO DIARIO COLATINO/GLORIA ORELLANA.

reiteración de las reservas de información”, que deberían estar al servicio de la población, periodistas o investigadores sociales.

“Ha sido difícil encontrar información pese a que se hizo solicitudes de acceso a información pública de la Dirección General de Migración, que responde con un dato interesante como la medición de cuántos nos vamos por las diferentes fronteras y, claro, nuestro regreso, ya sea, vía aérea, terrestre o marítima. Y tengo el dato que salimos alrededor de 100 mil salvadoreños al año, y lo extraño es que todos en enero casi”, afirmó la investigadora.

“La información señala que el 99% nos vamos a finales de enero, como turistas, pero qué fiabilidad pueden tener estos datos, lo he puesto en el informe- que

hay muchas trabas para entregar un informe de algo tan sencillo como registrar cuántos salieron, por qué razones y cuántos regresaron, eso es sencillo medir y no está claro”, indicó Medrano.

El Informe Diagnóstico sobre las Causas de la Migración Salvadoreña es el primero de tres informes que serán presentados en asocio con Tutela María Julia Hernández y COFAMIDE. Este primer informe cubre un período entre 2019 a 2022, retomando los períodos de los presidentes Barak Obama como antecedente, Donald Trump, como punto más fuerte, porque el destino principal de los salvadoreños es hacia los Estados Unidos, de ahí que las políticas de Joe Biden sin marcos de análisis.

En un contexto complejo la migración de salvadoreños en los Estados Unidos viven una situación también difícil, pues un 60.2% de compatriotas que se encuentran en suelo estadounidense no posee estatus migratorio regular permanente.

Lo anterior provoca que estos migrantes en condición de irregularidad en Estados Unidos se concentren en los empleos menor calificados y pagados. Como jornaleros de la construcción y servicios domésticos, de cuidado, de limpieza o mantenimiento.

“Más del 50% de las personas migrantes de nacionalidad salvadoreña en condición de irregularidad migratoria labora en condiciones de precariedad, ya antes de la pandemia por COVID-19 y fueron de los mayormente impactados. No obstante, esto no impidió que el envío de remesas en el 2020 alcanzara la cifra récord de 5 millón 918 mil 6 de dólares”, explicó.

“De los 226 mil migrantes de Honduras, Guatemala y El Salvador, que llegaron a la frontera con los Estados Unidos de América, en la primera mitad del año fiscal del 2021, un total de 34 mil eran menores de 18 años de edad en condición de migrante no acompañado”, reseñó.

Las organizaciones defensoras de los derechos de las personas migrantes sostienen que el gobierno de los Estados Unidos, a fin de contener el aumento del ingreso irregular de personas migrantes, ha logrado que México de un reforzamiento de los controles de la inmigración aumentando la presencia militar en las fronteras, que si bien han retenido a miles de personas, también ha sido un escenario de constantes violaciones a derechos humanos de las personas migrantes independiente, su edad.

“La grave situación de riesgo

y conflictividad en fronteras y en localidades fronterizas tiene características de una emergencia humanitaria. La militarización de fronteras y el uso de cuerpos militares para la contención del avance de flujos migratorios no sólo difícilmente logra el efecto de disuasión que persigue, sino que más bien favorece a estructuras transnacionales de criminalidad organizada, como el tráfico de personas”, alegó Medrano.

En cuanto a la normativa migratoria, salvadoreña, añadió que recoge principios de no discriminación, ya sea por raza, sexo, género, edad, creencias, religión, grupo social u opinión política (Art. 3 Constitución de la República) y otras leyes nacionales enfocadas hacia un “trato especial” hacia esa población o colectivos vulnerables con énfasis en la atención a mujeres, niñez y juventud, pero demanda una política pública.

Otro de los temas es el “aumento de los casos de deportación”, que según la consultora, de acuerdo al OIM, se dio un aumento del 305% en el caso deportaciones de Estados Unidos y con un 211% con respecto a repatriaciones desde México, en comparación de enero a mayo 2021 en el mismo período de 2022.

“A nivel mundial, el número de refugiados de origen salvadoreño es el más alto de Centroamérica (45, 640), Guatemala (24, 559), Honduras (34, 473), según datos retomado del ACNUR. El Salvador ocupó el número 22 de la lista -Top de los 50 países de Origen- de refugiados en el mundo”, acotó.

“De cada 400 salvadoreños, 1 habría solicitado refugio en otro país, lo que implica que

“De los 226 mil migrantes de Honduras, Guatemala y El Salvador, que llegaron a la frontera con los Estados Unidos de América, en la primera mitad del año fiscal del 2021, un total de 34 mil eran menores de 18 años de edad en condición de migrante no acompañado”



Viene de la pág. 2

hay una argumentación en cada solicitud de asilo registradas interpuestas por habitantes salvadoreños e el mundo. En México (2022) El Salvador término con 7 mil 798 peticiones de asilo, fueron casi 2 mil solicitudes registradas en 2021”, indicó.

A nivel de recomendaciones Celia Medrano señaló la necesidad de recurrir a la Agenda 2030, que puede contribuir como “documento base” para la implementación del Pacto Global para la Migración Ordenada, Segura y Regular, y que fue planteado también por el Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador a la OIM.

“Entre esos 17 ODS se establecen metas concretas para la reducción de la pobreza y el hambre, el acceso de servicios esenciales de salud de calidad

y medicamentos, acceso igualitario a la educación que incluya la formación universitaria y eliminar disparidades de género en educación, la eliminación de la violencia en todas sus formas contra las mujeres”, manifestó.

Ovidio Mauricio, coordinador de Asociación Tutela Legal “Dra. María Julia Hernández”, manifestó que era importante conocer el tema de la migración y como incide en El Salvador, que calificó como una “situación grave” y que junto a COFAMIDE, se encuentran buscando acciones que puedan reducir la migración de la población salvadoreña, aunque reconoció que migrar es un “derecho inalienable” de todo ser humano.

“El problema son los riesgos de la migración de las personas que se van en busca de nuevos derroteros y buscar otras situaciones que mejoren su vida, y ese el caso que nos ocupa ahora, con la presentación de este informe de la migración entre los años

2019 a 2022, en el que hemos encontrado situaciones fuertes y contradicciones con los informes oficiales de gobierno, siendo El Salvador un país expulsor de su propia población”, reflexionó Mauricio González.

Por COFAMIDE, Omar Jarquín, lamentó que miles de familias han perdido a sus seres queridos, que emprendieron la ruta migratoria buscando prosperidad para sus familias.

La mentó que la Asamblea Legislativa haya votado a favor de la disolución del Consejo Nacional para la Protección y Desarrollo de la Persona Migrante (CONMIGRANTES), a petición del Ministerio de Relaciones Exteriores, y que fue aprobado en la plenaria de esta semana.

“Como COFAMIDE hemos quedado sorprendidos por la situación de dismantelar a CONMIGRANTES sin ningún anuncio previo, sin ninguna información y sin consulta. Yo me enteré por las redes sociales en una



A fin de contener el aumento del ingreso irregular de personas migrantes, se ha logrado que México de un reforzamiento de los controles de la inmigración aumentando la presencia militar en las fronteras. FOTO DIARIO COLATINO/ARCHIVO

noticia que me compartieron”, afirmó.

No obstante, que las funciones de CONMIGRANTES pasará al viceministerio de Diáspora y Movilidad Humana en Cancillería de la República, y sus fondos al Ministerio de Hacienda, Jarquín, consideró que aún no saben nada de la participación de los representantes de las orga-

nizaciones no gubernamentales que estaban dentro de CONMIGRANTES.

“Como pleno (ongs) pienso que para haber disuelto este espacio se tuvo que haber informado previamente y con esta información el motivo por el cual se iba a realizar esta medida”, agregó.

## Comisión de Trabajo devuelve a JD, Ley de Integración, ya que “no es de su competencia”

Samuel Amaya  
@SamuelAmaya98

La Comisión de Trabajo de la Asamblea Legislativa devolvió a la Junta Directiva el anteproyecto de Ley del Sistema Nacional de Integración, ya que según dijo el presidente de la instancia legislativa, Edgardo Mulato, la comisión no tiene competencia para su estudio.

Luego de varias semanas de no sesionar, la Comisión volvió al trabajo este viernes para dar trámite a los asuntos que tenía pendiente, entre ellos la Ley para crear la Dirección de Integración, con la que se busca disolver al Instituto Nacional de la Juventud (INJUVE) y el Instituto Salvadoreño de Formación Profesional (INSAFORP).

En la instancia legislativa se leyó el octavo informe trimestral, correspondiente de febrero, marzo y abril de 2023. En cuanto a los expedientes de nuevo ingreso, el presidente de la Comisión, Edgardo Mulato, leyó la ini-



Comisión de Trabajo aprueba devolver a Junta Directiva la Ley del Sistema Nacional de Integración ya que dicen que no es de su competencia. FOTO: DIARIO CO LATINO / CORTESÍA.

ciativa que contiene el informe de labores del Ministerio de Trabajo y Previsión Social correspondiente al periodo 2022-2023.

También se leyó la iniciativa del presidente de la República por medio del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial, en el sentido se apruebe la Ley del Sistema Nacional de Integración, “la cual tiene por objetivo establecer un marco jurídico enfocado en la materialización de acciones e instancias que permitan la superación de la pobreza y la integración social a través de la formación, capacitación e

integración de los diferentes grupos sociales del país con un enfoque sostenible”.

“De acuerdo al artículo 53 del Reglamento Interno de la Asamblea Legislativa (RIAL), considero que esta iniciativa no es competencia para que nosotros dentro de esta comisión demos estudio, así que considero que sea la Junta Directiva de esta Asamblea quien conozca y remita a la comisión correspondiente, así que, si ustedes están de acuerdo, también con pasarlo a Junta Directiva someto a votación”, pidió el presidente de la Comisión, Ed-

gardo Mulato al resto de parlamentarios.

Los 8 diputados presentes en la comisión votaron favor de devolver la iniciativa a la Junta Directiva. El artículo 53 del RIAL establece que “asignado el estudio de un expediente a una comisión, si ésta considera que el asunto no le compete, lo hará del conocimiento de la Junta Directiva para que decida lo procedente; por el contrario, si una comisión considera que un asunto es de su competencia y se encuentra en estudio de otra comisión, solicitará a la Junta Directiva que se lo traslade y ésta resolverá lo procedente, habiendo oído la opinión de la comisión que lo tiene en estudio”.

El presidente de la República, Nayib Bukele, anunció el inicio de la fase 6 del Plan Control Territorial, denominada “Integración”. Está será dirigida por la Dirección de Integración, una entidad que sería presidida por Alejandro Gutman, presidente de la Fundación Forever.

“Considero que para la población salvadoreña es una la-

bor que el gobierno está desempeñando y que ha venido a dar cambios de manera drástica en todo el territorio nacional. Desde 2021 (fue en 2019, aquí el diputado erró) que inició el Plan Control Territorial presentado por el mismo presidente de la República, ahora nosotros hemos venido viviendo una situación que ha venido a cambiar drásticamente la vida de los salvadoreños”, comentó Edgardo Mulato.

Por ahora, será la junta directiva la que decida el futuro de esta iniciativa.

En otros temas de la comisión, este viernes se conoció que el diputado Reynaldo Carballo, del Partido Demócrata Cristiano (PDC), ya no formará parte de la Comisión de Trabajo, luego que este solicitó a la junta directiva que lo excluyera. En la instancia legislativa se leyó dicho acuerdo, pero sin especificar la razón por la cual el legislador dejaría la mesa de debate.



## Adulto mayor muere al derrumbarse parte de su vivienda

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

Un adulto mayor, de 75 años de edad, murió tras caer al río Urbina, en la colonia Santa Rosa Atlacatl, Ciudad Delgado. La víctima fue identificada como Fernando de León, quien se encontraba cortando las ramas de un árbol al costado de su vivienda, cuando cedió por lo inestable del terreno y derrumbó parte de la casa.

Cuerpos de socorro rescataron el cadáver que cayó al río a una altura de 20 metros, además, fue arrastrado por la corriente del agua. El lugar es vulnerable, ya que muchas casas están a la orilla del cauce y las constantes lluvias han minado el terreno.

El director general de Protección Civil, Luis Amaya, detalló que debido a las lluvias en las últimas horas reportan 13 árboles caídos, una vivienda colapsada, un deslizamiento de tierra, una vivienda inundada, un desprendimiento de techo y el desbordamiento de un río en Acajutla.

“Seguimos en alerta amarilla y la vamos a mantener hasta nuevo aviso, tenemos un monitoreo constante y estamos listos para atender diversas emergencias ocasionadas por las lluvias; si se presenta una emergen-

cia llame de inmediato al número de emergencia 2281-0888”, solicitó.

Actualmente, Protección Civil cuenta con dos albergues activos, uno en el centro de capacitación Vocacional Monseñor Romero, Ciudad Arce, La Libertad, con 25 personas, y en el complejo deportivo de San Juan Opico, La Libertad, donde permanecen 41 personas. En la Casa de La Mujer, en San Ramón, Mejicanos, fueron trasladadas cuatro familias, este albergue se habilitó y cerró el mismo día. El director de Bomberos, Baltazar Solano, manifestó que continúa atendiendo emergencias por lluvias y cualquier otra eventualidad, llevan a cabo acciones de mitigación y monitoreos constantes en zonas de alto riesgo, propensas a inundaciones, deslizamientos de tierra. La tala y descopado de árboles, permite reducir los riesgos en zonas vulnerables.

“El llamado es a que depositemos la basura en los lugares correctos, algunas inundaciones se generan por la acumulación de basura, durante la época de lluvias, siempre es necesario mantenerse informado de fuentes oficiales y tomar precauciones para evitar incidentes”, recaló Solano.

Como medida de prevención debido al posible incremento de lluvias y dentro de la alerta amarilla, las clases presenciales fue-

ron suspendidas este viernes en los centros escolares de mayor vulnerabilidad en la zona de río Grande de San Miguel; municipios de Tejutla, Citalá, La Palma, La Reina, Nombre de Jesús, Nueva Concepción, San Francisco Morazán y San Ignacio, todos del departamento de Chalatenango.

La medida se extendió para algunos centros escolares de los municipios de Chiltiupán, La Libertad, San Juan Opico y San Matías, departamento de La Libertad.

En la zona norte de San Salvador suspendieron clases el centro educativos de Apopa, dos de Gua-

zapa y dos de Aguilares; mientras que, en la zona sur incluyó algunos centros de los municipios de San Marcos, Santo Tomás, Panchimalco, Rosario de Mora y Santiago Texacuangos.

En Morazán suspendió las clases el centro escolar del municipio de Corinto.

El Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) informó que durante la mañana de este sábado el cielo permanecerá despejado, por la tarde aumentará la nubosidad, se prevén lluvias y tormentas que comenzarán en los alrededores de la cade-

na volcánica del país, oriente y la zona norte, las cuales se desplazarán al suroeste, hasta los departamentos de La Paz, sur de San Salvador y La Libertad.

Por la noche, la probabilidad de lluvias y tormentas es en el occidente, siendo estas menos probables en el resto del país, la temperatura diurna y nocturna se prevé sin cambios significativos. Estas lluvias estarán influenciadas por el flujo del este y una vaguada en las cercanías de Centroamérica que junto a la brisa marina aportarán suficiente humedad desde el Pacífico y Caribe.



Un adulto mayor de 75 años murió al derrumbarse parte de su vivienda y caer 20 metros al río Urbina, colonia Santa Rosa Atlacatl, Ciudad Delgado. FOTO DIARIO CO LATINO/CORTESÍA.

Alma Vilches  
@AlmaCoLatino

La Organización Mundial de la Salud (OMS) señaló desde el año 2,000 la urgente necesidad de desarrollar acciones efectivas para la prevención del suicidio como una prioridad de salud pública. Datos del primer trimestre de 2022 del Instituto de Medicina Legal (IML) revelaron que un promedio de nueve personas se suicidaron por semana a escala nacional.

Desde el año 2018 hasta junio de 2022 un total de 2,118 personas se suicidaron en El

## El Salvador reporta nueve suicidios cada semana

Salvador, de ese total, el 81.54% corresponde a hombres y el 18.46% a mujeres, siendo 2021 el año con mayor reporte de suicidios.

En el país existe una emergencia en salud mental, no solo por el innegable aumento en los casos de suicidio, posible efecto de las situaciones vividas durante la pandemia por el COVID-19, sino además por el incremento en la demanda de atenciones de salud

mental en instituciones públicas y privadas, y el poco personal especializado a nivel nacional.

Según la Encuesta Nacional de Salud Mental 2022, del Instituto Nacional de Salud del Ministerio de Salud, 10.3% de personas adultas presentan signos significativos de estrés posttraumático, y 21% algún grado de depresión; el 22.4% de la población adolescente tiene un probable estrés posttraumático o tiene angus-

tia moderada. Además, 4 de cada 10 adolescentes presentan síntomas de trastorno de depresión mayor. Esos datos son más alarmantes si se toma en cuenta la capacidad instalada del sistema público de salud para la promoción de la salud mental, al inicio de 2023 el Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS) disponía de 55 psiquiatras y 50 psicólogos activos a nivel nacional para atender a los derechohabientes.

Entre tanto, el Ministerio de Salud reportó a diciembre de 2018, un total de 147 psicólogos y 32 psiquiatras; alrededor del 50% de estos profesionales se concentran en San Salvador.

En El Salvador no hay datos actualizados en materia de suicidio, pareciera que el tema no es prioritario para el gobierno, por ello, es fundamental que las autoridades de salud atiendan el llamado de la OMS, ya que los suicidios son prevenibles, pero cada hecho de estos es una tragedia con consecuencias permanentes a las víctimas, familias y a toda la sociedad.



## Negocios afectados por lentitud de trabajos realizados en los alrededores del Parque Cuscatlán

Gabriela Sandoval  
Colaboración DCL

Los trabajos de construcción que se llevan a cabo, como parte del Plan de Revitalización del Centro Histórico, tienen como objetivo mejorar el sistema de cableado en las cercanías del Parque Cuscatlán. Sin embargo, los negocios de la zona se encuentran en situaciones económicas difíciles debido a la poca afluencia de clientes.

Estas obras dieron inicio después de la celebración de los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, junio y julio. Los trabajos abarcan una extensión de 3.5 kilómetros en todo el sector del Parque Cuscatlán y sus alrededores. Otro motivo importante para la realización de estas obras es la próxima celebración de la 72ª edición de Miss Universo en El Salvador, evento que se llevará a cabo en el Gimnasio José Adolfo Pineda ubicado en la sexta decima calle

poniente, justo donde se encuentran las remodelaciones de calles desde el mes de julio pasado.

Como resultado del cierre de calles, el transporte público ha sido afectado en su ruta habitual establecida, así también se ha restringido el acceso vehicular lo que ha provocado una disminución en la afluencia de personas que solían transitar por las calles principales, como la 6ª 10ª calle poniente, las cuales se encuentran parcialmente cerradas.

Si bien, los comerciantes de establecimientos de comida rápida y tiendas de conveniencia manifiestan que se ven favorecidos por la afluencia de los trabajadores del Ministerio de Obras Públicas (MOP), pero la afluencia de personas que solían transitar en el lugar para visitar los establecimientos es casi nula, y la economía actualmente depende principalmente de los trabajadores que se encuentran en el sector.

Los negocios de la zona se encuentran en situaciones económicas difíciles, algunos negocios



Negocios se ven afectados por los trabajos de cableado subterráneo que se realizan en la 6ª 10ª Calle Poniente, en las cercanías del parque Cuscatlán San Salvador. FOTO: DIARIO CO LATINO/ GABRIELA SANDOVAL.

han optado por cerrar sus instalaciones, mientras que otros dedicados a rubros como veterinarias, talleres automotrices, venta de repuestos y restaurantes, se ven gravemente afectados por los trabajos que se realizan en el sector. Los comerciantes de estos negocios dijeron a este medio que las

ventas diarias han disminuido de entre 80% a 90%.

Se espera que las obras estén terminadas a finales de octubre o principios de noviembre. De esta manera, se podrá llevar a cabo el certamen de Miss Universo sin contratiempos. Sin embargo, la lentitud en el progreso de

las obras plantea dudas sobre si se podrá cumplir con el plazo establecido, el cual no se ha informado públicamente. Los comerciantes y residentes temen que los retrasos en las excavaciones afecten la movilidad y el desarrollo económico de los comercios aledaños.

## Anuncian cierre temporal por trabajos en plaza Salvador del Mundo

Alma Vilches  
@AlmaCoLatino

Como parte de las obras de mejoramiento de la plaza al Divino Salvador del Mundo, el Ministerio de Obras Públicas (MOP) anunció el cierre temporal del retorno

norte del redondel, a partir de las 9:00 pm del 22 de septiembre hasta la medianoche del domingo 24 de septiembre, por trabajos de conexión de líneas eléctricas en el tramo, lo cual requiere abrir el tramo de la vía. El MOP explicó que entre las obras a desarrollar en la plaza al Salvador del Mundo está, instalaciones eléctricas que demandan la excavación y compactación para salidas de voltaje, corte y resane de acera perimetral para la colocación de iluminación de piso, construcción de

protección mecánica tipo rejilla para luminaria tipo flood light. También contempla la construcción perimetral de aceras, remozamiento de 12 bancas con micro cemento a las que se les colocará en la parte baja una línea de iluminación LED, construcción de cuatro redondas, construcción de espejo de agua, obras de jardinería.

Además, toda la plaza llevará iluminación LED empotrada en piso, tipo protector contra polvo y humedad en caseta, bancas, y bolardos con pedestal de concreto, revitalización del área donde se encuentra el monumento y obras de paisajismo con siembra de grama y plantas ornamentales, se han plantado alrededor de 60 árboles de entre 6 y 8 metros de especies como, palmeras, maquilishuat y almendros de Mada-

gasar. A criterio de las autoridades de Obras Públicas, en apoyo al turismo llevan a cabo una serie de obras a escala nacional, consistentes en la construcción de miradores y mejoramiento de otros, pavimentación de rutas de acceso a sitios turísticos, construcción y remozado de senderos, y otras obras.

Asimismo, el MOP informó que como parte de las obras de cableado subterráneo en la zona perimetral de la nueva Biblioteca Nacional, en el centro histórico de San Salvador, habrá una restricción del tráfico vehicular en la 4ª calle Oriente y Poniente, por lo cual pidió a la población usuaria de estas rutas, tomar las precauciones o vías alternas para evitar contratiempos.

Romeo Rodríguez, titular del MOP, dijo que el país tendrá la

primera autopista inteligente, este proyecto marcará un hito en la mejora de la seguridad vial y la comodidad de los conductores.

“Comalapa va a ser la primera autopista inteligente en el país, cuando vayan en la carretera si hay un accidente habrá pantallas que avisarán en qué carril debe reducir la velocidad. También, los postes de iluminación en el sector donde haya accidentes van a cambiar de color para indicar a los conductores que ha sucedido algún inconveniente”, explicó.

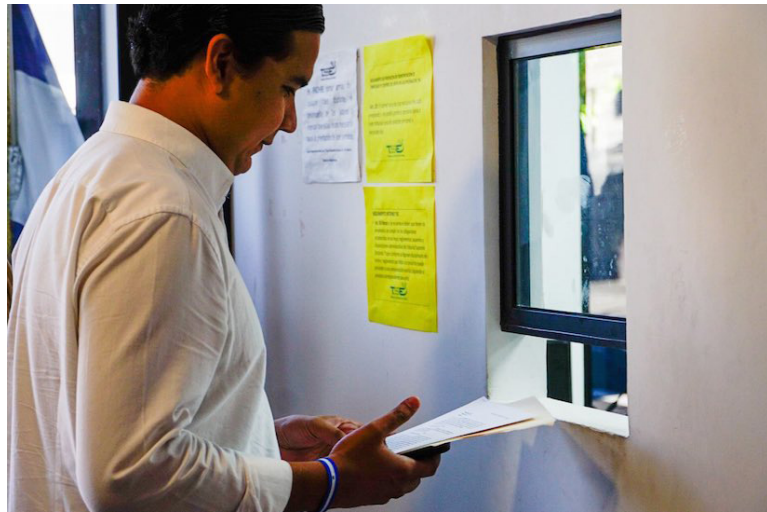


Por los trabajos de remozamiento en la plaza Salvador del Mundo, el MOP mantendrá un cierre en el retorno norte de la rotonda hasta la medianoche del 24 de septiembre. FOTO: DIARIO CO LATINO/@OBRASPUBLICASV.



# Andy Failer pide a TSE multar a Guillermo Gallegos por campaña negativa y anticipada

Samuel Amaya  
@SamuelAmaya98



El presidente del Nuestro Tiempo, Andy Failer, pide al TSE que se multe al diputado Gallegos por campaña negativa y anticipada en su contra. FOTO: DIARIO CO LATINO / CORTESÍA.

El presidente de Nuestro Tiempo, Andy Failer, presentó un escrito ante el Tribunal Supremo Electoral (TSE) contra el diputado de Gran Alianza por la Unidad Nacional (GANU), Guillermo Gallegos ya que, según dijo Failer, el legislador habría cometido campaña negativa y anticipada.

Todo inició en la red social X (exTwitter) cuando el legislador, Guillermo Gallegos, posteó un video de Failer cuando participaba en el espacio de entrevista de “Diálogo con Ernesto López”. Gallegos posteó un video de 5 segundos, Failer, en esos 5 segundos, deja entrever que lo que buscan es liberar a los detenidos en régimen de excepción. Sin embargo, el video fue recortado (ma-

nipulado) cuando Failer brindaba un ejemplo de cómo los ve el oficialismo.

Failer estaba desmintiendo que en caso de ganar las elecciones de 2024 y tener una Asam-

blea equilibrada, se liberarían a los detenidos en el régimen de excepción.

“Es falso lo que quieren decir o lo que buscan desinformar, que lo que nosotros queremos es

liberar a todos los pandilleros que han sido detenidos bajo el régimen de excepción. Aprovecho el espacio para decir que ese argumento que se repite en las redes sociales desde cuentas falsas, es realmente un argumento muy bajo, no es la forma de hacer campaña”, comentó Failer en el espacio de entrevista.

Gallegos retomó únicamente la frase: “lo que nosotros queremos es liberar a todos los pandilleros que han sido detenidos bajo el régimen de excepción” y escribió “peligrosas declaraciones de Andy Failer de Nuestro Tiempo, ellos quieren dejar en libertad a todos los terroristas pandilleros. Como diputado de GANU lo he venido advirtiendo, debemos cuidar lo que la paz y seguridad nos ha costado a todos y debemos mantener una correlación de diputados en la Asamblea Legislativa que no per-

mita el retroceso”.

Failer le contestó a Gallegos: “qué fácil es difamar y sacar de contexto declaraciones con el fuero que usted posee desde hace 23 años. Le comparto el video completo para que tenga la valentía de rectificar”. El legislador por su parte, no ratificó y tampoco borró el video.

Por ello, este viernes, Failer presentó el escrito contra el diputado Gallegos. “El TSE deberá dar su resolución en 3 días hábiles. Pedimos que se instale una audiencia para presentar las pruebas por campaña negativa y anticipada en mí contra. Exigimos que se le multe con la sanción máxima”, pidió Failer.

Tanto Failer como Gallegos buscan un curul en la Asamblea Legislativa en las elecciones de 2024.

# Ganaderos exigen a Bukele incentivar empresas agrícolas ante su cierre

Alessia Genovés  
Colaboración Diario Co Latino

Los ganaderos de El Salvador exigen al presidente Nayib Bukele incentivar a las empresas agrícolas, ante las continuas alertas de su cese de operaciones. El cierre de una de las productoras de lácteos más importantes del Valle de Zapotitán, departamento de La Libertad, que ha tenido que vender sus bienes, fue revelado recientemente, en la plataforma de [x.com](https://x.com), por la agrupación de ganaderos. “Compartimos el sentimiento de todas las emociones del compañero de ver los corrales vacíos, de todo el sudor y sacrificio para llegar a su calidad, tomar la triste decisión de vender todo porque ya no se puede seguir adelante”, lamentó la Asociación.

Y agregaron que “ojalá el presidente Nayib Bukele salga de la burbuja en que lo tienen y visite el campo, constate personalmente lo que el campesino, el agri-

cultor y el ganadero vive cada día”. También recordaron al presidente de la República que desde las últimas décadas, el sector agropecuario se ha visto afectado por la insuficiencia de incentivos y de políticas públicas que satisfagan la demanda nacional de alimentos, y la rentabilidad empresarial.

Los reportes de la disuelta Dirección General de Estadísticas y Censos (Digestyc), indicaban que desde el año 1988 hasta el 2004, el presupuesto en el en el ramo de agricultura llegó a decrecer en más del 70%. Es de destacar que por si fuera poco, el gobierno del presidente Bukele buscó satisfacer las necesidades alimenticias de la población, apostando por la liberación de las importaciones.

Y con las continuas “Reformas a la Ley Especial Transitoria del Combate a la Inflación de Precios de Productos Básicos”, el Estado ya ha derogado temporalmente el cobro de impuestos a las importaciones de al menos 22 productos ganaderos.

“Es increíble que con tantos ase-

sores en el Ministerio de Agricultura, el presidente Nayib Bukele aún no tenga políticas claras de hacer rentable lo nacional y reactivarlo”, señaló la asociación.

“Estamos a tiempo”, añadió, dedicando su mensaje al Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), Oscar Enrique Guardado, y al viceministro Oscar Domínguez.

## Un problema histórico

El problema apenas ha tratado de corregirse durante los últimos años.

De acuerdo con datos del Banco Central de Reserva (BCR), la producción agrícola y ganadera llegó a incrementar al 50% durante los dos últimos años del gobierno del partido FMLN, respecto al cierre de los gobiernos del partido ARENA. Para el cierre del año 2019, los ingresos tributarios llegaron a los \$27,022.67 millones de dólares, cantidad que era apenas mayor a la del 2018.

Al cierre del año 2021, la producción agrícola había incrementado a un 8% respecto a 2020, se-



Ganaderos de El Salvador exigen a Nayib Bukele incentivar en el sector agropecuario, y sus empresas. Lamentan el cierre continuo de empresas, al no poder cubrir sus necesidades. FOTO DIARIO CO LATINO / CORTESÍA.

gún lo indicó el anterior titular del MAG, David Martínez.

Los resultados finales superaron a las proyecciones iniciales, de 4,5% y 5,5%. Mientras tanto, el Presupuesto General de la Nación para el ramo de la Agronomía y Ganadería para el año 2022 llegó a los \$77,18 millones.

Esto indica que la inversión es comparable con los \$66,6 millones de dólares que el país hizo hasta el año 2019. Por otra parte, la inversión de éste año ya es mayor,

pues el presupuesto asciende a los \$136,4 millones de dólares desde su última modificación al original, que era de \$93,4 millones de dólares. Sin embargo, la inversión empresarial es apenas de \$10 millones de dólares.

Para los ganaderos poco tiempo falta para que el ganado solo sea un recuerdo en El Salvador que algún día fue de los mayores exportadores de carne de los años 70 y pioneros en la ganadería, en los cultivos de café y algodón.



Acción Ciudadana

# “Bandera Roja” a la transparencia en proyectos de infraestructura pública

Gloria Silvia Orellana  
@DiarioCoLatino

**G**raciela Ayala, coordinadora del Monitoreo Institucional de Acción Ciudadana, presentó el informe “Transparencia en Proyectos de infraestructura Pública”, con el objetivo de visualizar el “grado de transparencia” de la obra pública en el país, a fin de prevenir y combatir la corrupción.

Con la selección de 23 proyectos de infraestructura del área de salud (3), educación y cultura (3), vialidad (3) de conectividad (3), de transporte (3), de deporte (5) y de seguridad, turismo (1 respectivamente), y de energía (2), Ayala afirmó que encontraron niveles de transparencia “muy bajos” y en algunos la información es inexistente o nula.

“El porcentaje promedio de transparencia en proyectos de infraestructura pública es del 30%, esto genera desinformación y desconfianza de la buena gestión gubernamental”, afirmó Ayala.

“Se pudo obtener cierta información a través de los portales de transparencia y COMPRASAL, no así al momento de requerir información a través de solicitudes. En COMPRASAL se encontró más información que en los portales de transparencia de las instituciones”, reveló.

Sobre la tabla de calificación preparada para evaluar estos proyectos, se escogieron 46, donde sólo tres proyectos obtuvieron notas arriba del 50%, de transparencia, sus calificaciones fueron de 35, 34 y 33 puntos, estando el rubro de deporte. Mientras 6 proyectos de diferentes rubros sólo llegaron a una nota de 0 puntos.

“En transparencia consideramos que están aplicando bien los fondos y realizando

los proyectos, debería estar toda la información accesible al ciudadano. Y otro dato interesante es que los proyectos financiados por fondos externos son los que tienen cierto nivel de transparencia precisamente porque se publican en COMPRASAL para generar competencia por parte de los proveedores”, comentó.

“Mientras, si la obra parte con fondos del Gobierno de El Salvador, no la pone a disposición de la ciudadanía, entonces, es preocupante que en estos aspectos tan relevantes para el desarrollo del país, y donde se mueven importantes sumas de dinero de la infraestructura pública no se tenga acceso a esa información, siendo limitada o nula”, indicó Ayala.

El director de Acción Ciudadana, Eduardo Escobar, afirmó, entre las conclusiones, que “los niveles de cumplimiento o transparencia en infraestructura de obra pública monitoreada es baja” y lamentable que otros proyectos no pudieron obtener ninguna información, pese a que solicitaron información pública.

“Esta falta de transparencia hace que en promedio se tenga sólo un 30%, -por decirlo de alguna manera- en términos de la obra de infraestructura pública y esto sube el 30%, porque hay otros casos en donde subió el promedio al 40% la información disponible, como sucedió en la infraestructura deportiva, pero, claro, estos proyectos fueron financiados por fuentes extranjeras o internacionales, sino el promedio sería más bajo”, indicó.

“Lo otro que llama la atención es que se pudo obtener mayor información desde los portales frente a las solicitudes, que se hicieron a las instituciones. En algunos casos si encontramos portales desactualizados o cuentan con un poca informa-



Acción Ciudadana, presenta el informe “Transparencia en Proyectos de infraestructura Pública”, con el objetivo de visualizar el grado de transparencia de la obra pública en el país, con el fin de prevenir la corrupción. FOTO DIARIO COLATINO/GLORIA ORELLANA.

ción”, acotó.

No obstante, Escobar enfatizó que cuando ya habían consultado el “portal institucional”, realizaban también el ejercicio de solicitar dicha información a las instituciones, y la respuesta que obtuvieron fue “que estaba declarada en reserva”, comentó, pese a que ya habían consultado sus portales institucionales.

“En esos 10 días a la solicitud de información recibimos la notificación que estaba en reserva y en esto el MOP (Ministerio de Obras Públicas) es el que ejecutó este tipo de maniobra de reservar información cuando estaba pública es un uso excesivo del mecanismo de reserva, sin fundamento”, objetó.

“El tema de acceso a la información reconocemos que en COMPRASAL, fue más accesible encontrar esta información, que en cada uno de los portales de transparencia de cada institución. Algunos que no eran portales amigables o no estaban actualizados”, acotó.

En cuanto al financiamiento de los proyectos y la transparencia gubernamental, Escobar consideró que tiene una incidencia de donde provienen los fondos de la obra para que se encuentre la información disponible, para la población.

“Si la obra de infraestructura es financiada con fondos propios el grado de transparencia es bajo, frente a fondos internacionales que despliegan más información, pero, obviamente, porque hay un convenio entre las partes de revelar información del proyecto por parte del cooperante, y eso llama la atención”, agregó Escobar.

Sobre el uso excesivo del “mecanismo de reserva”, sin ningún fundamento, señaló que las respuestas habían sido que “estaban en un proceso de deliberación”, “que ponía en riesgo la seguridad nacional” o “afectar la competencia”, lo que consideró que esto podría generar al final acciones que rayan en la corrupción.

“Acción Ciudadana tiene un

Mapa de Riesgo de Corrupción que actualizamos con estos informes de transparencia pública, y al actualizar este índice del riesgo de corrupción el gobierno tiene Bandera Roja. El índice no mide corrupción, sino los aspectos institucionales que pueden generar o se convierten en un riesgo que ahí ocurra y termine en corrupción”, puntualizó Escobar.

“En esos 10 días a la solicitud de información recibimos la notificación que estaba en reserva y en esto el MOP (Ministerio de Obras Públicas) es el que ejecutó este tipo de maniobra de reservar información cuando estaba pública es un uso excesivo del mecanismo de reserva, sin fundamento”



# Acusan a senador estadounidense Bob Menendez de corrupción

TeleSUR

El senador demócrata estadounidense, Bob Menendez, fue acusado este viernes junto a su esposa de corrupción tras presuntamente recibir sobornos para beneficiar al gobierno de Egipto, según dieron a conocer medios locales.

Los fiscales del caso informaron que fueron encontrados 100.000 dólares en lingotes de oro y 480.000 dólares en efectivo durante un allanamiento en el domicilio del político demócrata de 69 años

de edad.

Tras casi seis años después de otro proceso penal, la presente imputación no guarda relación con el caso anterior, lo que lo convierte en el primer senador en ejercicio en la historia estadounidense con dos acusaciones desvinculadas.

Los cargos actuales son consecuencia de una investigación de un año de duración sobre los negocios en Nueva Jersey de un amigo de la esposa de Menendez, quien obtuvo autorización de las autoridades egipcias para certificar carne importada.

La acusación formal señala



que el senador realizó una serie de acciones secretas a favor de Egipto, incluida una carta en nombre del El Cairo en

pos de levantar la suspensión millonaria en ayuda al país.

Según fuentes estadounidenses, Menendez tiene la

obligación de admitir como presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado en consonancia a las normas establecidas por la banca demócrata.

En 2015, el senador fue acusado de emplear su influencia política a favor de un oftalmólogo de Florida, quien le

había entregado obsequios y contribuciones de campaña.

## LATINO AMERICA

### Carteles del narco tienen más empleados que Pemex: “cuentan con 175,000 miembros”, según estudio

Tomado de UNIVISIÓN

La única forma de reducir la violencia del crimen organizado en México es frenar el reclutamiento de personas. Esta es la principal conclusión a la que llegó un detallado estudio que fue publicado el jueves en la revista Science.

Según los autores, los carteles mexicanos se han convertido en el quinto empleador más grande de ese país. Actualmente, según los resultados, ‘emplean’ colectivamente a unas 175,000 personas.

Rafael Prieto Curiel, del Complexity Science Hub, de Austria; Gian Maria Campedelli, de la Universidad de Trento, Italia; y el reconocido analista de seguridad mexicana

Alejandro Hope coincidieron en que el gobierno de México “ha estado librando una guerra perdida contra decenas de carteles involucrados en el tráfico de drogas, la trata de personas, la extorsión y otros delitos”.

Para realizar su análisis, los expertos crearon un modelo matemático a partir de cifras disponibles que consideró, entre otros factores, el número de miembros que pierden los carteles cada año, ya sea por muerte o por encarcelamiento, y la cantidad de carteles existentes para inferir el tamaño de estas bandas dedicadas al tráfico de drogas.

De acuerdo con sus cálculos, los carteles tendrían actualmente entre 160,000 y 185,000 miembros.

De la cifra anterior, 17.9% formarían parte del Cartel Jalisco Nueva Generación (CJNG),

el más violento de todos. Luego estaría el Cartel de Sinaloa, con el 8.9%; seguido de la Nueva Familia Michoacana, con 6.2%; el Cartel del Noreste, con 4.5%; y la Unión Tepito, 3.5%.

Los entre 160,000 y 185,000 miembros activos de las organizaciones criminales superan a grandes compañías como la petrolera mexicana Pemex, que cuenta con 124,000 empleados, y al fabricante de bollería Grupo Bimbo, que cuenta con 138,000 empleados.

El tamaño de los carteles mexicanos está solo por detrás de organizaciones como Femsá (productora de Coca-Cola en América Latina), con 321,000 empleados; Walmart, 231,000 empleados; Manpower, 203,000 empleados; y América Móvil, 181,000 empleados.

Reclutan más personas de las

que pierden

El modelo mostró, además, que las organizaciones criminales en conjunto pierden alrededor de 200 miembros por semana.

“En total, alrededor del 37% de los miembros de los carteles activos durante la última década fueron asesinados o encarcelados. Pero el tamaño total de los carteles creció en unas 7,000 personas por año durante el mismo período”, apuntaron.

Para evitar su colapso, causado no solo por los enfrentamientos con autoridades sino con otros grupos rivales, el estudio dice que las organizaciones deben reclutar entre 350 y 370 personas a la semana, lo que significa que deben haber reclutado alrededor de 19,300 nuevos miembros por año para compensar sus pérdidas.

“La carrera en el cartel es muy corta y violenta. En 10 años el 17% de los individuos reclutados por carteles habrán muerto, y el 20% estarán incapacitados en alguna prisión”, explicaron.

Los resultados, sostienen los autores, “resaltan la necesidad de dedicar más atención a la contratación. Reducir el reclutamiento requiere esfuerzos estructurales a nivel estatal y local”.

“Esto se aplica especialmente a áreas con un alto apoyo de los carteles, donde ofrecer oportunidades educativas y profesionales que superen los beneficios a corto plazo que ofrecen las organizaciones delictivas representa un objetivo fundamental para el futuro del país”, concluyen.





## Arriba a El Salvador dúo musical cubano Buena Fe



San Salvador/Prensa Latina

El dúo musical cubano Buena Fe arribó este viernes en horas de la madrugada tras exitosas presentaciones en Honduras y Costa Rica.

La agrupación actuará este sábado en el Auditorio I, Ellacuría, de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), donde interpretarán ritmos que van desde pop rock, rock alternativo hasta la trova.

Israel Rojas, voz líder y compositor; y Yoel Martínez, guitarra, se presentarán en un local con capacidad para 500 personas, donde estuvieron en 2018, para ofrecer a sus seguidores temas de siempre y los más recientes de sus producciones incluidas el su disco Morada.

A su arribo a El Salvador ambos expresaron su alegría por poder compartir sus canciones “que es lo mejor que sale de ellos” con el público local, un conocido de varias actuaciones, la última en 2018.

En declaraciones a Prensa Latina Rojas encomió sus presentaciones en Cos-

ta Rica y en Honduras, en las que, dijo, tuvieron una gran acogida por un público seguidor de su obra y sus interpretaciones.

En Honduras, donde actuaron por primera vez en su carrera, agregó, encontraron un público entusiasta, incluso, seguidores que viajaron desde la vecina Nicaragua para admirar su música y las letras de sus interpretaciones en el centro técnico Loyola, El Progreso, donde fueron acompañados por la cantante local Karla Lara.

Canciones como No juegues con mi soledad y Déjame entrar se sumarán aquí a Nacimos ángeles (2004); Gracias por el fuego (2006); Pi 3,14, (2011); Todo el mun-

do cuenta (2011) y La culpa (2015), entre otras, que son conocidas en este país donde se anuncian varias presentaciones del grupo, una en el teatro Nacional de Santa Ana, ciudad a unos 70 kilómetros al noroeste de la capital.

En sus actuaciones, según Rojas, presentarán temas y canciones «para que el mundo se llene de amor y de buena fe».

Mañana sábado en la UCA, a las 4:30 de la tarde (hora local), estarán arropados por los cantores salvadoreños Manuel Contreras y Oscar, que incluyen en su repertorio ritmos cubanos.

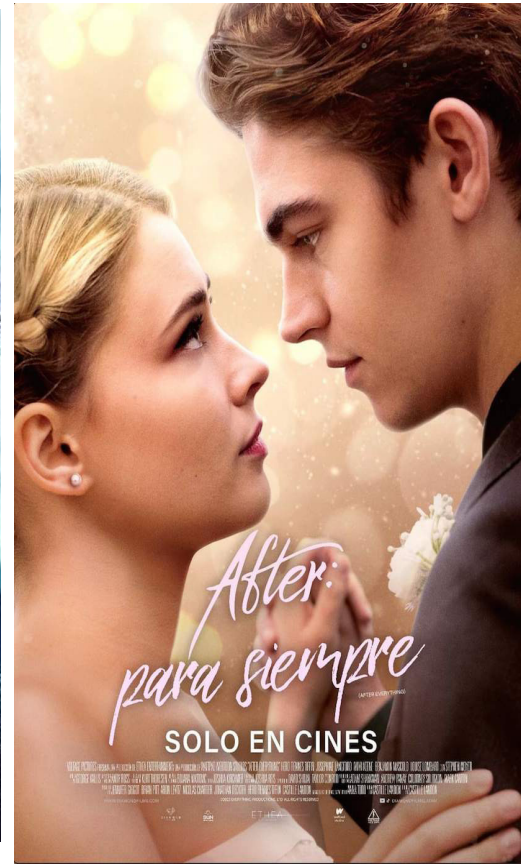
Con 12 discos en su trayectoria, Buena Fe le canta al amor y el desamor, a la vida, a la realidad de su país y a la del mundo, con textos cargados de lirismo y metáforas para la reflexión de su público, señalan sus críticos.











## MULTICINEMA, TU MEJOR OPCIÓN



**PRE ESTRENO DEL 23 AL 27 DE SEPTIEMBRE**



## Primera convocatoria de la Selecta con Rubén de la Barrera como director técnico



Marvin Monterrosa volverá a vestir la azul y blanco con la selección nacional al ser convocado por el nuevo técnico del combinado nacional. FOTO: DIARIO Co LATINO / CONCACAF.

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

Se hizo oficial la lista de seleccionados para el primer campamento de la Selecta con el nuevo director técnico Rubén de la Barrera al frente del conjunto nacional. La lista presenta reestructuraciones, no hay legionarios, por no ser fecha FIFA, y regresa Marvin Monterrosa al cuadro nacional, y destaca también el llamado de un jugador de la Tercera División del fútbol nacional.

Desde este domingo 24 hasta el miércoles 27 de sep-

tiembre se realizará el primer campamento con la dirección de De la Barrera. Con el estrategia se dio la sorpresa de que Marvin Monterrosa volverá a vestir la azul y blanco, uno de los regresos que más ha dado de qué hablar. También fue convocado Nelson Díaz, un jugador de AD Brasilia, de la liga de bronce.

Un total de 27 jugadores nacionales fueron convocados por el estratega, entre ellos ocho jugadores de Alianza: Mario González como guardameta, Jonathan Jiménez y William canales en la línea defensiva y Narciso Orellana, Monterrosa,

Isaac Portillo, Oscar Rodríguez como volantes.

De Águila fueron convocados Gerson Mayen, Santos Ortiz, Alex Larín, Darwin Cerén y Ronald Rodríguez.

Del cuadro tigrillo fueron llamados Roberto Domínguez, Rudy Clavel y Kevin Reyes.

Del 11 Deportivo también hay jugadores presentes como Sergio Sibrián, Julio Amaya y Kevin Román. Asimismo, Oscar Pleitez y Alejandro Henríquez, de Isidro Metapán.

De Firpo destacaron Diego Flores, Mauricio Cerritos y Steven Vásquez, y de Municipal Limeño, Elvin Alvarado, Jefferson Valladares y Nelson Díaz, del Brasilia Suchitoto.

De la Barrera llega en las últimas instancias de la selecta en su participación en la Liga Naciones de CONCACAF, de cual el combinado nacional ya gastó la mayoría de oportunidades para clasificar a la Copa América, luego de la derrota que tuvo ante Guatemala y ante Trinidad y Tobago, la única selección que el equipo le falta enfrentar es a Martinica, el próximo 10 de octubre, como visitante y el 17 en el país.

## Alianza va por FAS en la jornada 3 de la Liga Femenina

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

Con Jocoro y Alianza líderes a tres fechas del Apertura en la Liga Mayor Femenina, se jugará la jornada 3 del torneo este fin de semana. Las capitalinas líderes del torneo enfrentarán a FAS, uno de sus rivales más importantes, y Jocoro, en el otro grupo, se enfrentará al colider de su mismo grupo, Dragón, quien ocupa la segunda posición por diferencia de goles. Esta es la agenda del fin de semana. Este sábado, a las 2 de la tarde, en el polideportivo Tierra de Fuego, los líderes del grupo A, Jocoro y Dragón, se enfrentarán para consolidar a uno en la cima del grupo, ambos con seis puntos pero, con diferencia de goles.

Platense se enfrentará a Once

Deportivo en el Toledo Valle, a la 2 de la tarde, dos equipos que aún siguen en el sótano del grupo B. Los gallos con tres puntos y el tanque frontero aún no logra sumar de a tres, similitud al torneo pasado cuando fue uno de los equipos más goleados y con racha negativa en el torneo.

En el estadio Correcaminos, a las 3 de la tarde, Fuerte San Francisco, quien es uno de los benjamines del torneo y que también aún no logra sumar, recibirá Firpo, cuarto del grupo A.

Águila, tercero del grupo A, se enfrentará a Municipal Limeño en el estadio Juan Francisco Barraza, a las 3 de la tarde, y el último partido de la fecha será entre Alianza y FAS, el miércoles 27, a las 3:00 p.m. en la FESFUT.



Alianza vs FAS protagonizarán uno de los encuentros más importantes de la fecha 3 en la Liga Mayor Femenina. FOTO: DIARIO Co LATINO / ALIANZA WOMEN.

## Imperdible: emplumados y tigrillos en el clásico nacional este fin de semana

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

Este fin de semana se jugará la jornada 10 del Apertura 2023 y los equipos se ponen a un paso menos para que finalice la primera vuelta del torneo de la liga dorada. Águila es más líder que nunca; Once Deportivo y Alianza continúan al acecho de la primera posición y en agenda el clásico nacional protagonizará uno de los encuentros más importantes de la fecha.

Este sábado, un Santa Tecla, muy urgido por puntos



Águila buscará sumar de a tres ante su rival de antaño, FAS, en el clásico nacional este fin de semana en el Apertura 2023. FOTO: DIARIO Co LATINO / SAMUEL AMAYA.

tras haber cosechado la primera victoria en la jornada anterior, se enfrentará a uno

de los equipos con más solvencia en el torneo, Once Deportivo, actual número 2 de la

tabla, a las 3:00 p.m., en el estadio Héroes y Mártires de la UES.

El mismo día, pero a las 6 de la tarde, en el estadio Ana Mercedes Campos, Alianza enfrentará a Isidro Metapán, ambos equipos sumaron un empate en la jornada 9. El último partido del sábado será entre FAS y Águila, a las 7:00 p.m. en el Quiteño. Los tigres, sextos de la tabla, enfrentarán al líder indiscutible.

### Agenda de domingo

El combinado mitológico recibirá a las 3 de la tarde a Platense, en el Juan Francisco Barraza, dos equipos que tu-

vieron resultados negativos en la última fecha, que buscan ascender en la tabla de posiciones pues están ubicados en la novena y décima posición, respectivamente.

Con dos victorias, un empate y una derrota en las últimas cuatro fechas, Fuerte San Francisco buscará la quinta victoria ante Jocoro, quien hasta el momento solo ha ganado tres partidos, en el estadio Correcaminos. El encuentro será a las 3:00 p.m. Luego, a las 3:15 p.m. el cuadro cuchero llegará a la casa del Firpo, también en busca de los anhelados tres puntos.





# tresmi

EDICIÓN EXTRA

Suplemento **CULTURAL**

Sábado 23 de Septiembre de 2023

---

**FOTOGRAFÍA** | Guillermo Martínez | *Casa abandonada*





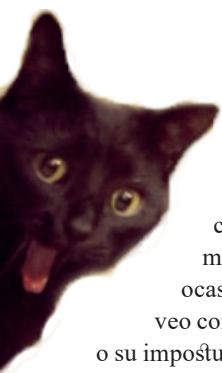


## EL GATO EN LA PISCINA



Por: *Mauricio Vallejo Márquez*  
Coordinador Suplemento Cultural Tres Mil

De pronto la risa se apoderó de mí. Los compañeros de trabajo me observaban con un gran signo de interrogación sobre sus cabezas. Yo no podía dejar de reír. La mañana era tranquila, sin sobresaltos. Sólo el sol estaba más apagado de lo acostumbrado. Pero sin querer mi felicidad se desbordó. Los vi comentar entre ellos, murmurando que quizá estaba terminando de ponerme loco, desquiciado y esos apelativos.



Ya se volvió parte de mi habitualidad observar los estados de WhatsApp con excesiva frecuencia. He visto de todo. Así que nada me sorprende demasiado, sobre todo sabiendo qué personajes están en mis listas de contactos, como lo sabe bien mi amigo Felipe que me ha dejado con la boca abierta en unas contadas ocasiones, pero que ya sé lo que publica y ahora lo veo con recato. Tengo amigos que demuestran su cultura o su impostura publicando poesía o canciones, frases de amor, imágenes extrañas, en fin: de todo. Sin embargo, lo que hoy me puso de buen humor es un estado de Omar, quien puso a un video de un gato que está caminando plácidamente en la orilla de una piscina y se asusta al ver una bolsa anaranjada en la orilla, la cual no representa ningún peligro, y en ese querer librarse de la bolsa recula y termina brincando dentro de la piscina no una vez, si no en tres ocasiones. Y no entiendo porque aquella desgracia me hizo reír tanto. Pobre animal.

No es algo que se lo desee, pero la escena es cierta, es algo que pasó.

Creo que el motivo de mi risa fue lo que estaba escrito: "Cuando tu sistema nervioso percibe amenazas donde no las hay y responde a la situación 10 veces peor de cómo es..." Y es que la vida es así. Vivimos habitados por el miedo, el estrés, lo que pueda suceder. Tanto es el miedo a que ocurra algo que nos terminamos limitando a nosotros mismos. Dejamos correr los sueños, como si los derramáramos en el suelo y los viéramos evaporándose, sin que lleguen a concretarse en nada. Por miedo. Paralizados por lo que en nuestras cabezas creemos que puede llegar a pasar.

Al final la risa podría ser por uno mismo viéndonos representados por ese gato. Andando en la vida dubitativos, expuestos a la incertidumbre y la propia autodestrucción por el sencillo caso de no saber controlar nuestros temores. Por miedo no nos inscribimos en un torneo, por miedo no aprendemos algo, por miedo no encontramos el amor, por miedo no tenemos hijos, por miedo no somos alguien, por miedo terminamos los últimos días de nuestra vida lamentándonos por no haberlo hecho.

Increíble lección de la vida, el miedo no solo destruye personas, también naciones y al mundo. ¿Qué cosas haríamos si no tuviéramos miedo?



Director Diario Co Latino: Francisco Elías Valencia  
Editor y Coordinador Suplemento Tres mil: Mauricio Vallejo Márquez  
Diseño y diagramación: Karen Lara  
Redacción: Wilfredo Arriola



# LA X Y LOS BOSQUES EN LA AVENIDA MASFERRER

Por *Tania Primavera*

...Historias urbanas...

Los dedos llenos de tierra, arañando el suelo, al llegar todavía faltaba un caminito que te podías caer, cruzabas, y ahí estaban... unas mesas de madera de pino. La X, era una tienda donde podías “estar”.

La ciudad era un racimo de lucecitas al ocaso. Podías ir a toda hora. Siempre había alguien. Había silencio, y ponían la música que se llevara en CD. Hacía frío. En San Salvador. Lo prohibido no era, porque nada era prohibido, nadie veía lo malo de las cosas. Aunque siempre hubo excedidos. Todos eran amigos. Solo iluminados conocían. Podías leer un libro. No era un lugar lujoso para nada. Pero la vista a la ciudad y el ambiente era el imán. Los grillos. El sonido de la noche puede ser música y ahora mito.

A unas cuadras de ahí, había otra tienda que le decían La Pana, pero en alternativa también estaba La X.

Este lugar, realmente era una champita en la colina, en la colonia Escalón siempre. Pero había que subir con las manos. Se estaba deshaciendo las graditas de tierra para llegar. Vendían cerveza a menores de edad. Un mirador, desde donde ya se veía con tristeza la deforestación hacia el volcán, para construcciones de las nuevas casas que hay allí hoy.

¿Dónde estará esa gente?, personas sin nombre. Atendían una señora, y un hombre. Seguro que los deben haber echado a la calle. La policía merodeaba. Todo eso se fue destruyendo gradualmente. Los árboles de pinos. Y la casa de láminas y madera entre las entrañas del bosque. Hoy, todo está construido. La ciudad crece. Los árboles fueron cortados. No existen más esos espacios.

Los que iban debían guardar el secreto. Secreto de nada, nada

Todos los días. Siempre. Con o sin luna o siempre había un auto parqueado. O alguien que llegaba ca-

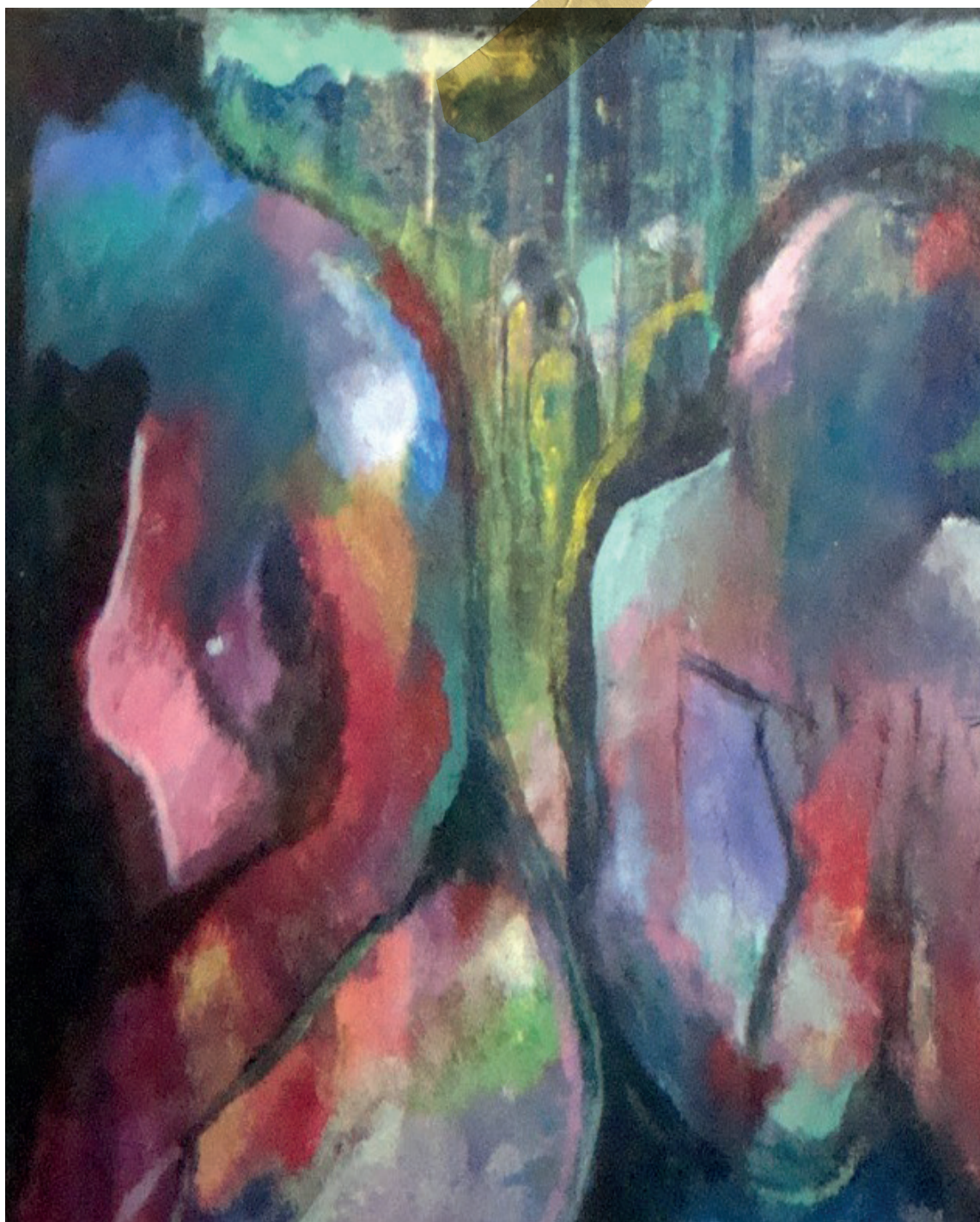
minando. Cualquier día de la semana. Una vez, estaban ahí, tenían música. Se llevaban bien. Fueron a La X. Pero se quedaron en el mirador. En eso estaban cuando llegó la policía y los acusó de actos inmorales. Casi los llevan. Pero no. No se volvieron a ver.

Pasaron años.

Un día se encontraron. Fueron a buscar esos lugares, ya no había rastros de La X. Estaban en una línea de esta breve dimensión invisible de tiempo, con luz y

flores. Una tarde donde comieron pastel, muchas palabras, y de nuevo el olvido Los bosques quedaron en el recuerdo, en las historias urbanas de San Salvador.

**tresmil**  
Suplemento CULTURAL





# DIOS TE SALVE LOCURA



CLARABOYA  
ÁLVARO DARÍO LARA

**tresmil**  
Suplemento CULTURAL

Para Dorita

“Y EN EL MUNDO, EN CONCLUSIÓN,  
TODOS SUEÑAN LO QUE SON,  
AUNQUE NINGUNO LO ENTIENDE”.  
**PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA**

**D**orita asiste a una reunión más en su grupo de psicoterapia. Es gorda, aún joven, rosada, Sus ojos se traigan el mundo. Habla de prisa, infinitamente. Lloro. Luego se queda en silencio por unos minutos observando el mundo como un animal acorralado. De pronto, ríe sonoramente. Vuelve al silencio para después sonreír mostrando su cara radiante como un sol. Abraza a César, su compañero de infortunios, su amor, su “patrón”, como lo llama.

Ambos viven en el fondo de un barranco a inmediaciones del pacífico mar. Han ocupado un rancho deshabitado, ruinoso, que han reforzado con cartones, láminas oxidadas y tablas.

Cuando al final de la tarde azota la fuerte lluvia, el techo parece ceder, y Dorita grita, llora, abrazando a sus cuatro perros, César aún no vuelve de pepear en los basurales. Viven de eso, de las latas, de los móviles inservibles, de ropa usada, de los libros viejos, de cualquier objeto por el cual puedan obtener algunas monedas para paliar el hambre.

Cuando César tarda mucho, Dorita se angustia, porque los espíritus malos la visitan: le botan las cacerolas; transformados en viento, le suben la falda; se carcajean debajo de la cama; pasan graznando alrededor de la pila, porque los espíritus viven dentro de las insostenibles urracas que se esconden en los árboles cercanos. Pero al llegar César, todo se calla. César trae tortillas, queso, frijoles, alguna carne. Preparan café y comen alegremente. Los espíritus, entonces, no pueden con ellos.

Pensando en Dorita, la Dorita de esta introducción, me encontré semanas atrás con esa pieza literaria tan sugerente, que hace muchos años, leí en nuestra prestigiosa Revista Cultura (Nº 66-67, julio-diciembre de 1979, editada por el Ministerio

de Educación), se trataba de “Los locos de San Salvador”, cuyo autor, un joven escritor del ayer, Francisco Bertrand Galindo, concibió en otra época de nuestra historia y de nuestra locura nacional.

Dentro de la revista encontré un recorte periodístico que había olvidado (pero que seguramente coloqué por ser de interés). Se trataba de un artículo del mismo Bertrand Galindo (“Los locos de San Salvador un análisis actual”, La Prensa Gráfica, viernes 3 de julio de 2015), donde recordaba su antiguo trabajo narrativo, del cual, cito un fragmento: “Hace un poco más de cuarenta años, en mi muy primera juventud, escribí una serie de relatos cortos que llamé ‘Los locos de San Salvador’, eran narraciones simples de personajes imperecederos en la memoria de la ciudad, vistos ellos entre la niebla del recuerdo común, pero en todo caso con cariño. Un Te Pica, una Loca Amparo, un Carrito, entre otros. Eran locos que además de su ‘tema’ correteaban, insultaban o apedreaban a los que los molestaban, que se corrieron una que otra borrachera, que gozaban de uno que otro amor, de uno que otro chispazo de cordura. Pero eran realmente inofensivos. Si ahora a mis sesenta y tantos años tuviera o quisiera escribir sobre los nuevos locos, más que una corta colección de breves cuentos pueblerinos, debería escribir una larga recopilación de locos con claras características de asesinos seriales. Con una capacidad de hacer daño que excede y en mucho lo que alguna vez imaginé para mis locos de los sesenta”.

El narrador juvenil de esos años pretéritos, me trajo a la memoria, a un genial personaje, que, sin temor, atraviesa el tiempo. Me refiero a “Te Pica”: un anciano alto, moreno, de testa pelada, lustrosa, que al encanto de un hablar cavernoso, unía una sonrisa amplia desprovista de dientes, y unos ojos, como huevos tibios, nerviosos, que se movían en todas direcciones de forma inquietante. Fue él, uno de los más emotivos acompañantes en la misa de cuerpo presente de mi abuelo materno, Andrés Chávez Zepeda (1892-1976), en la antigua iglesia de Concepción de San Salvador (cuya cúpula interior estaba ornamentada con las imágenes maravillosas de la muerte de San Francisco); y en su posterior entierro, en el Cementerio de los Ilustres, en un sepulcro casi contiguo al que exhibe un jardinero corazón con un angelito, donde crecen delicados tréboles, color violeta y donde hay una leyenda que dice: “Amó a los niños, los niños lo amaron”. Sí, efectivamente, me refiero a la tumba de Salarrué.

“Te Pica”, corpulento, de traje oscuro; luciendo un perpetuo luto; llevando las coronas de ciprés; dándole el pésame a mi madre y a mis tías; efusivo, solicitando las propinas, y los “recuerdos” que solían darse en las misas de novenario.

Mi abuela contaba que nació en cuna rica, pero que su china (niñera) lo dejó caer accidentalmente, siendo un pequeñín, golpeándose la cabeza. De ahí su locura. Si alguien le decía, aunque fuera en tono muy bajo: “Te pica”, saltaba asustadísimo,

mo, creyendo que una horrorosa culebra estaba próxima a morderlo. Cuando constataba –furioso- que era otra tomadura de pelo, profería terribles insultos y perseguía a sus victimarios.

La locura. La maravillosa locura, que inspiró a los geniales artistas del Medioevo, del Renacimiento, y de la Edad Moderna, quienes nos legaron esas vívidas obras, de seres que cantan y danzan, ríen y lloran, bajo la luna y el sol de las más crueles miserias.

La locura que sacude las calles, parques y portales. Los soberanos locos, cuya fiesta sin límite, se extiende más allá de la muerte y de la nada.

Los locos, a quienes grandes autores como Michel Foucault dedicó esclarecedores libros, situándolos en el contexto y dinámica de los poderes de este mundo responsable de definir qué es y qué no es, locura; qué es y qué no es, verdad y conocimiento.

Así en su “Historia de la locura” nos dice: “En la historia occidental, la experiencia de la locura ha cambiado a lo largo de esta escala. A decir verdad, durante mucho tiempo ocupó una región indecisa, que es difícil para nosotros definir, entre la prohibición de la acción y la del lenguaje: de ahí la importancia ejemplar del furor ‘inanitas maridaje’ que prácticamente organizó, según los registros de acción y discurso, el mundo de la locura hasta el final del Renacimiento. La época del Gran Confinamiento (los Hôpitaux généraux, Charenton, Saint-Lazare, que se organizaron en el siglo XVII) marca una migración de locura hacia la región de los locos: la locura en adelante guarda poco más que una relación moral con los actos prohibidos (permanece esencialmente vinculado a tabúes sexuales), pero está incluido en el universo de las prohibiciones del lenguaje; con locura, el confinamiento clásico encierra el libertinaje del pensamiento y el habla, la obstinación en la impiedad o la heterodoxia, la blasfemia, la brujería, la alquimia, todo en resumen que caracteriza a la voz y mundo prohibido de sinrazón; la locura es el idioma excluido, el que contra el código del lenguaje pronuncia palabras sin significado (el ‘ loco’, el ‘ imbécil’, el ‘ demente’), o el que pronuncia palabras sagradas (el ‘ violento’, el ‘ frenético’), o el que pone en circulación los significados prohibidos (‘ libertinos’, el ‘ obstinado’). La reforma de Pinel fue mucho más la consagración más visible de la represión de la locura como discurso prohibido que una modificación de la misma”.

Rememoro los pasados desfiles escolares del 15 de septiembre, y el tradicional discurso del Presidente de la República que tenía como escenario la Plaza Libertad, y donde el perímetro de seguridad y ornato, establecía siempre su férreo cerco, desde una noche antes. Sin embargo, burlando los más sofisticados controles, un famélico perro aguacatero (callejero) -salido quién sabe de dónde- se orinaba o defecaba sobre la roja alfombra de ocasión, frente a la cara de sorpresa y desconcierto de los invitados. O un ebrio vociferante o una loca de largo y revuelto pelo, rompiendo todo protocolo, pasaban de largo -muy altivos- ante a los serios funcionarios, y ante las cámaras y micrófonos de la prensa nacional, haciendo uso de su derecho a la libre circulación y expresión, para decir lo que nadie se atrevía a decir, sobre el nuevo traje del Emperador de turno.

Estos son -sin duda- los más auténticos y caros ejemplos de democracia que puedo testimoniar, en toda la historia de héroes y mártires que me ha tocado vivir.

Por ello, que callen los racionales sofocantes y sus escandalosas loras. Escuchemos mejor, ahora y siempre, de rodillas, a los legítimos intérpretes y maestros de la vida, nuestros señores los locos.

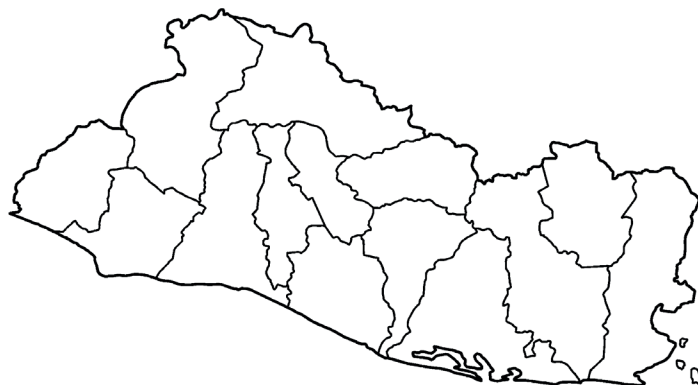


# LA OTRA CONSTITUCIÓN (INSURGENTE 1814 Y LA ÚLTIMA ¿2022?)



INTIMISSIMUN  
CÉSAR RAMÍREZ CARALVÁ

**tresmil**  
Suplemento CULTURAL



Hemos indicado en artículos anteriores, la denuncia de las autoridades españolas en sus cartas al Fiscal de Indias en el Siglo XIX, la existencia de una Constitución Insurgente en 1814 que pretendía una nación independiente; ese movimiento insurgente liderado por el Alcalde Constitucional Pedro Pablo Castillo, fue reprimido y los líderes españoles-crillos americanos de nuestra nación sufrieron prisión, embargo de bienes, arresto domiciliario, estrecha vigilancia de correspondencia, prohibición de ejercicio religioso y muerte etc.

## DE LAS CONSTITUCIONES DE ESPAÑA Y EL SALVADOR

En las provincias de Centroamérica se juramentó la Constitución española de Cádiz de 1812, posteriormente La Constitución española de Cádiz de 1820-1823 que funcionó cuando el Rey Fernando VII fue obligado a jurar la Constitución española de 1812. La constitución inicial de El Salvador involucró Bases de Constitución Federal 1823-1824; Constitución Política Estado de El Salvador 1824-1841; Constitución de la República Federal de Centroamérica 1824-1841; Segunda Constitución de la República de El Salvador 1841-1864; Constitución 1864-1871; Constitución 1871-1872; Constitución 1872-1880 amplió el período presidencial de dos a cuatro años; Constitución de 1880-1883; Constitución 1883-1886; Constitución 1886-1939 Modelo de carta magna liberal... estableció el sistema universal del órgano legislativo al instituir una Asamblea Legislativa de Diputados; Constitución 1939-1950; Constitución 1950-1960 derechos sociales la Corte Suprema de justicia es único tribunal competente para declarar la inconstitucionalidad de las leyes; Constitución 1962-1979 redujo el período presidencial de seis a cinco años, permitió la enseñanza religiosa en escuelas públicas y reconoció el derecho a formar sindicatos los trabajadores de las institucio-

nes oficiales autónomas y la Constitución de 1983.

Esta descripción coincide con el constitucionalismo: 1824, 1841, 1864, 1871, 1872, 1880, 1883, 1886, 1939, 1945, 1950, 1962 y 1983 ahora en se menciona una Secreta Constitución del año 2022 que se guarda como un documento reservado a la opinión pública, constituyen un verdadero marasmo de propuestas -imaginamos-, pero en esencia permitirá la reelección indefinida y otros que la fantasía nos impide anotar.

La sociedad salvadoreña vive en un mundo de ficción, como Alicia en el país de las maravillas de Lewis Carroll, veamos algunos ejemplos: "Aquí todos estamos locos. Yo estoy loco. Tú estás loca. - ¿Cómo sabes que yo estoy loca? -Tienes que estarlo, o no habrías venido aquí", "Si conocieras el tiempo tan bien como yo, no hablarías de perderlo" ... eso es nuestra discusión constitucional con la extraña vecindad de la dictadura del General Maximiliano Hernández Martínez,

observemos la referencia del Golpe de Estado, su declaración de ilegalidad a legalidad del derrocamiento del presidente constitucional Arturo Araujo, posteriormente la Constitución de 1939, no es solo un juego de palabras, sino una puerta a la reelección.

Alicia en el país de las maravillas parece indicarnos la vida salvadoreña, así: reelección es ilegal y un concepto constitucional, pero ahora se pretende legal y avalado por la Corte Suprema; se sustituye la rea-

lidad por la ficción... planificar es adelantar el futuro para que suceda, acá el futuro es planificar para retornar al pasado.

[amazon.com/author/csarcaralv](https://amazon.com/author/csarcaralv)

### BIBLIOGRAFÍA:

"EVOLUCIÓN DEL DERECHO CONSTITUCIONAL SALVADOREÑO" BALBINO GUEVARA ET AL. UES,1992.





# SANTA TECLA VIRGEN Y MÁRTIR



EL TECLEÑO MEMORIOSO  
MARLON CHICAS



ños, estas estructuras eran adornadas de bellos colores, acompañadas de marchas marciales y cuetes de vara en su tránsito hacia el antiguo predio de la Parroquia Inmaculada Concepción. En 2004, surge la iniciativa de don Ernesto Rivas Gallont (+), y Tecleños de Corazón junto a la municipalidad de ese entonces, rescatar tan bella tradición, por lo que se solicitó al recordado monseñor Fernando Sáenz Lacalle (+) avalar su veneración, dando como resultado de dicha gestión, la emisión de un decreto eclesiástico para tal efecto.

En ese año se desarrolló por vez primera la procesión de farolitos presidida por el expárroco de Concepción monseñor Rogelio Esquivel, autoridades municipales, Tecleños de Corazón y feligresía en general. De 2009 a 2014 doña Noemí Rivera de Servellón (+), promovió en todas las parroquias, santuarios y capillas de la localidad, la visita de la “Virgen Peregrina”, finalizando el 23

de septiembre con misa solemne en la Parroquia de Concepción, presidida por todos los párrocos del municipio ¡Felicidades tecleños!

“Santa Tecla bendita, nuestra santa patrona, intercede por todos ante el rey de la gloria” fragmento del himno a la copatrona de la ciudad, compuesto por el recordado músico y compositor Óscar Manuel Doñas (+) en 2004.

En torno a este tema, cada 23 de septiembre, se desarrolla en la Ciudad de Las Colinas, la festividad a Santa Tecla de Iconio, quien de acuerdo con historiadores sagrados se caracterizó por su fidelidad a toda prueba hacía el apóstol San Pablo y sus enseñanzas.

Santa Tecla, es patrona de varias ciudades en el mundo, de las que sobresalen Este, Mirto, Osimo y Aciriale en Italia; Sitges y Tarragona en España; Villa de Llandegla, Condado de Denbighshire y Gales en Reino Unido. En nuestra ciudad comparte la patronía con la festividad del Niño Jesús en su natividad. Fue una mártir anatólica del siglo I, venerada por las Iglesias católica y ortodoxa, de ella se conoce poco, existe un texto apócrifo (supuesto), del siglo II conocido como los “Hechos de Pablo y Tecla”.

Es modelo de castidad femenina por los primeros movimientos ascéticos cristianos, particularmente en Egipto, Siria y Armenia. Su culto se difundió en las ciudades de Seleucia (donde fue sepultada), Iconium (actual Konya) y Nicomedia. En la iglesia ortodoxa, es venerada como “Protomártir entre las mujeres e igual a los apóstoles”, en el martirologio de Beda, Santa Tecla es recordada el 23 de septiembre, fecha de su festividad en la iglesia católica; en las Iglesias orientales se celebra el 24 del mismo mes.

Dicha celebración tuvo su mayor auge en el municipio hasta 1984, la que por razones desconocidas quedó en el olvido; es importante aclarar que “nunca” fue removida de los altares o “descanonizada”. Aún se recuerda la figura de las capitanas de barrio, que eran las encargadas en aquel tiempo, de motivar a los residentes de sus sectores a participar de los festejos en honor a la santa.

Cómo olvidar los carros alegóricos de cada uno de los cinco distritos del municipio, en la que se puso de manifiesto la creatividad y religiosidad de los tecle-

## El Salvador en Colores

Taller de pintura en el  
Palacio Nacional

**Todos los viernes y  
fines de semana de septiembre**  
Viernes, 2:00-6:00 p. m.  
Fines de semana, 10:00 a. m.-6:00 p. m.



MINISTERIO  
DE CULTURA



# EL MITO Y EL SER DEL HOMBRE

*Por: Eduardo Badía Serra,*  
Miembro de la Academia  
Salvadoreña de la Lengua.

En la gran mayoría de las mitologías, como afirma Roberto Badía Montalvo en su riquísima e importante obra histórica sobre la humanidad, la creación del hombre se debe a un Dios Creador que da origen a la especie humana a partir de sí mismo, (secreciones y parte de su cuerpo) y/o a partir de la construcción de figuras a partir de arcilla a las cuales se les insuflaba la vida. Pero la respuesta mítica, dice Badía, sí entra en lo consustancial, en la que he planteado como insustentada por parte de la ciencia, de la filosofía y de la religión. Dice el gran historiador salvadoreño que en casi todos los casos, el hombre fue creado para realizar tareas secundarias que se consideraban impropias de los dioses. Aceptable o no razonablemente, cosa que no es exigible al mito, hay aquí una respuesta. Los dioses tienen una necesidad: Crean al hombre para no distraerse de sus labores esenciales, no porque lo necesiten, y con ello no pierden su carácter de ser absoluto, infinito y total, porque son ellos seres ajenos a la distracción y a las labores impropias de una deidad.

En esta posición hay una especie de religión natural. El hombre ejercita su voluntad bajo los dictados de un imperativo que cobra la forma siguiente: Debo hacer esto; por lo tanto es un mandamiento. En ello se reconocen los deberes del hombre como mandamientos. Al contrario, la religión revelada actuaría a la inversa: Eso es un mandamiento; por lo tanto, debo hacerlo; con lo cual los mandamientos divinos se reconocen como deberes del hombre.

Expongo algunas mitologías que van en ruta con lo anterior:

Decían los mesopotámicos originales y originarios, y particularmente los sumerios, que el ser humano fue creado como una respuesta al acúmulo de trabajo de los dioses, es decir, fue creado para que sirviera a las divinidades. El hombre fue creado de la sangre de un dios con el fin de tener ayuda para la realización de las tareas más pesadas como trabajar la tierra y encausar las aguas de los ríos. Según los babilónicos, en una de sus versiones, el dios héroe Marduk mató al monstruo Kingú y con la sangre del monstruo creó a los Hombres para que ayudaran a los dioses en sus más pesadas y penosas tareas.

Los egipcios, en la Eneada de Heliópolis, partiendo de las mismas o parecidas razones y necesidades de los mesopotá-

micos, sostienen que el hombre fue creado de las lágrimas del dios solar Ra Aton. Así surgió la humanidad.

Más conocida, la mitología griega tiene cuatro mitos referidos a la creación del hombre: La diosa Eurínome, dice uno de ellos, hizo brotar de la tierra de Arcadia al primer hombre llamado Pelasgo; Hesíodo refiere que el primer hombre fue creado por Prometeo, hijo de Titán Jápeto y la primera mujer fue creada por Hefesto por orden de Zeus (Pandora), ambos creados de arcilla; el mito de las edades y las razas (Hesíodo) revela que los hombres tuvieron igual origen que los dioses (edad dorada); y en fin, el mito de los autóctonos refiere que el hombre surgió de la tierra como uno de sus mejores frutos.

La mitología romana descrita por Ovidio en su *Metamorfosis* presenta la creación del hombre como una adaptación de la mitología griega. El hombre es un producto cósmico de la creación universal, el animal más noble de ella, más capacitado sobre el resto de los animales, fabricado con simiente divina de la tierra al separarse esta del éter. Mientras los demás animales miraban al suelo, dice el mito romano, al hombre se le dio un rostro levantado ordenándole que mirara al cielo y las estrellas.

Los escandinavos, en su mitología, sitúan al hombre como producto de la procreación de los gigantes del hielo. Estos, a su vez, fueron procreados por un gigante andrógino, Ymir, formado de arcilla, producto a su vez del contacto de los opuestos representados por los hielos del Niflheimr y el fuego de Muspellsheimr. Junto a los hombres, los gigantes del hielo procrearon también a la vaca cósmica, de la que se originan los dioses.

Y así, las mitologías explican el origen del hombre, dando a ellos una responsabilidad primordial, ocuparse de las cosas banales en las cuales los dioses no debían distraerse. Los hombres son, pues, producto de una necesidad de los dioses, no irresoluble por estos sino justamente conveniente para ellos, ocupados en las cosas fundamentales de los seres y de las cosas. Dejaron los dioses lo irrelevante como misión del hombre. Hay, pues, cualquiera que sea el carácter de ella, una respuesta a la pregunta de porqué los hombres tuvieron necesariamente que existir. La ciencia, la filosofía y la religión trataron de evitar esa pregunta, o al menos no supieron darle respuesta. El mito no; pero el hombre continúa en él siendo un ser accidental y contingente, no esencial y necesario.

Los mayas misteriosos de la Mesoamérica india, en su libro sagrado *Popol Vuh*, sostienen que el hombre fue creado por tres dioses, Tepeu, Gucumatz y Hurakan, y fue configurado en principio a partir del barro pero luego a partir del maíz. Estos primeros hombres mayas fueron Balam Quitzé, Balam Acab, Mahucutah e Iqui Balam. La cosmología azteca refiere que el dios creador de todo fue Ometecuhli, que junto con su esposa Omecihuatl, crearon toda la vida sobre la tierra. Los incas soberbios hablan de un gran cataclismo del cual sólo sobrevivieron un hombre y una mujer, que fueron transportados a la morada de Viracocha en Tiahuanaco. Los aymara quechua refieren que el Sol, Dios Inti, hacedor de todas las cosas, creó al dios Pachacámac, y luego creó al mundo y a un hombre y a una mujer para que lo habitasen. El hombre así llega al mundo con una misión, habitarlo, lo cual ya viene a ser una respuesta al porqué tuvo el hombre que existir.

La mitología, más que la ciencia, más que la filosofía, y más que la religión, entra en la consideración de porqué el hombre debió existir, de cuál es la razón para que el hombre llegara a la vida, de porqué es el ente y no más bien la nada. El hombre llega a la vida como producto de una decisión de los dioses para que se ocuparan de las cosas vanas, de las cosas superficiales, evitando así ellos de ocuparse de tales distractores a sus esenciales y necesarias ocupaciones. Por eso, el hombre fue creado para habitar el mundo y para que se ocupara de las cosas mundanas, dejando a los dioses ocuparse de lo fundamental, eso que el hombre como ser finito y limitado, no puede resolver.

El mito, pues, cualquiera que sea su interpretación y su aceptación desde el punto de vista de la razón, se acerca a una antropología más profunda. Por supuesto que hacer llegar al hombre a la vida para que se ocuparan de las superficialidades mundanas que los dioses evitan, poblando por ello al mundo, se explica por su carácter hierofánico, por la cual se revela la acción creadora de los seres sobrenaturales y se manifiesta el carácter divino de estos; y también por su intencionalidad imaginativo-activa, pues el mito, al ser pre-categorial, hace del hombre en él, ni sujeto ni objeto sino simplemente función. El mito es etiológico, se interesa y entra en el estudio sobre las causas de los seres y de las cosas, explica el origen de los seres y de las cosas, y como se refiere también al carácter escatológico, llega a la explicación del origen y del destino final del hombre en el universo. El sentido de la vida en el hombre parece entonces tener respuesta en el mito, superando así a la soberbia razón, que al no tener respuesta adecuada al sentido del ser del hombre, prefirió evadirla.

Cuenta la leyenda, que un día la verdad y la mentira se cruzaron.

-Buen día- dijo la mentira.

-Buenos días- contestó la verdad.

- Hermoso día - dijo la mentira.

Entonces la verdad se asomó para ver si era cierto. Lo era.

Hermoso día- dijo entonces la verdad.

Aún más hermoso está el lago - dijo la mentira.

Entonces la verdad miró hacia el lago y vio que la mentira decía la verdad. Y asintió.

Corrió la mentira hacia el agua y dijo:

El agua está aun más hermosa. Nademos.

La verdad tocó el agua con sus dedos y realmente estaba hermosa y confió en la mentira.

Ambas se sacaron las ropas y nadaron tranquilas.

Un rato después salió la mentira, se vistió con las ropas de la verdad y se fue.

La verdad, incapaz de vestirse con las ropas de la mentira, comenzó a caminar sin ropas y todos se horrorizaban al verla.

Es así como aun hoy en día la gente prefiere aceptar la mentira disfrazada de verdad y no la verdad al desnudo.

Por eso el hombre se miente a sí mismo y deshonorra la vida.

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL



# JUAN HORMIGUERO

## MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS

[Cuento]

... Yo sé que se vuelven tierra los que se comen el sueño...

Oírlo decir me dejó apabullado. Yo me comía el sueño. Completamente apabullado. No es necesario explicarlo. Me comía el sueño y me iba sintiendo... ¿Cómo hacer?... ¿Me volvería tierra?... ¿Cómo hacer para dejar de alimentar con mi sueño, despierto entre los míos, cuando todos dormían, mi irrealidad nocturna, que era lo único real de mi existencia?

¡Comerse el sueño... vaya una expresión!

El tiempo caluroso me obligó a abrir la ventana que daba a la terraza. El polvo que el viento deposita durante el día, humedecido a esas horas por el relente nocturno, llegaba a mis narices con fuerte olor a tierra mojada, a lo que olían, me estaba volviendo tierra, insensiblemente, mi pelo, mi saliva, mi cuerpo, cuando sudaba.

Olor a tierra mojada, a moho dulzón, a todo esto olía yo por comerme el sueño, no porque durmiera (el que duerme come), recto sentido del concepto, sino por aquello de que jamás pegaba los ojos. Y ahora menos, inquieto por el sabor a barro de mi sudor y unas tierritas que se me formaban en los ojos, en las uñas, en los dientes...

Y no es que uno se vuelva tierra como los muertos, de comerse el sueño, es decir de comerse el sueño de no dormir. No, es otra cosa: la sensación de una tierra viva, de una tierra con sed frente al agua, sed de terrón seco en los labios, y una insoportable cosquilla en las yemas de los dedos junto a los tiestos con flores. Y luego el hervor de olla, puesta al fuego, que uno se oye en el pecho. A olla de paredes delgadas, de tierra vidriosa, de lo que tal vez están hechas mis orejas, mis párpados...

Comerse el sueño... Pues es comérselo y no dormir, tragárselo y quedarse en vela... oír la noche pasar con todos sus ruidos y, por momentos, no oír nada, como si ya fuéramos de tierra...

Paulatinamente nos gana la rigidez de esa nueva carne. De repente, sería mejor. No habría tiempo de pensar. Pero, poro a poro, pelo a pelo. El que se vuelve tierra porque se come el sueño, es dueño de una lucidez marchita, pero no por ello menor que la del que se levanta dormido. La Lucidez de la tierra...

¿Quién interrumpe?

Ha sido un disparo... ¿Un disparo lejano?... Un mono chillaba... No tengo tiempo de pensar en otra cosa que no sea la bestezuela coluda que ha saltado por la ventana y corrido a refugiarse a mi lado, tiritando como la noche estrellada, los dienteclillos apretados, blancos, y los ojillos, ya cerrados, ya abiertos, como siguiendo los altibajos del dolor que le causa la bala en un brazo.

Trato de acariciarlo y él agradece con mirada de fruta. Le hablo para que se sienta seguro. Le cuento que desde que llegué a aquella casa, no duermo, me como el sueño, estoy condenado a volverme tierra.

No se mueve. Me oye. Escucha los sonidos que salen de mis labios y se da cuenta que le hablo, porque, pobrecita, se acurruca aún más, la mano negra de larguísimos dedos, apretada al brazo del que le mana sangre y solloza.

—Ya oí... —tronó una voz, la del que hizo el disparo—, y todo

está muy bonito, pero el mono me pertenece...

—¿Por qué? —dije, encarándome con un hombre prieto, de cabellos largos y ojos enrojecidos.

—Porque es mío...

—¿Cómo tuyo?

—Yo lo herí...

—¿Y eso te da derecho?

—¡Claro que sí!

—Pues buscó asilo en mi casa, y no te lo entrego...

—Mejor me lo da —dijo cachazudamente—, no vaya a ser que pase una que no sirve...

—No puede pasar, porque yo también estoy armado...

—Lo necesito. Mi pobre mujer se volvió tierra, y hay que regarla con sangre de mono, para que vuelva a ser gente...

—¿De tierra...? —apuré las palabras, mis ojos convertidos en interrogantes.

—Sí, un montón de tierra, como ver un hormiguero que respira...

El mono seguía desangrándose y saltaba, igual que elástico, en el estertor de la agonía, temblorosos los labios negros, de vidrio muerto los ojos vivos...

—¡Vamos... —dije al inesperado visitante— algo de sangre quedará y la regaremos sobre tu mujer! ¿Se está volviendo tierra dijiste?

—Sí, de comerse el sueño...

—¿Entonces es cierto?

—¿Qué le pasa? —me interrogó cuando salíamos, sin contestar a mi pregunta.

—Nada, nada... —le contesté y, apresurando el paso añadí—: ¿Llegaremos a tiempo?

—Sí, tal vez... Debemos llegar antes de que se instalen las hormigas en lo que es ahora un montón de tierra con forma de mujer...

—¿Y qué pasa si las hormigas...?

—Si las hormigas se instalan —me interrumpió—, ya no podría rescatarla...

—De haber sabido. Tardaste mucho en llegar. El mono mientras tanto perdió casi toda la sangre.

—Me entretuve buscándolo en los pajonales. Hasta después me di cuenta que se había metido en su casa.

La luna asomó caliente, arenosa.

—Esa gran muerte —dijo aquél refiriéndose a la luna, de la mano arrastraba al mono muerto—, se comió todo su sueño y se volvió tierra, la luna es tierra, tierra a la que llegaron las hormigas, antes que la regaran con sangre de mono... gran hormiguero colorada o doradosa, cuando brilla como ahora.

—¿Falta mucho? —preguntó ansioso.

—No mucho. Después de aquel entrecejo de cerros. Visto está que quizá a la pobrecita no le convenía salvarse...

—Busquemos otro mono —propuse—, yo tiro muy bien con pistola...

—Eso sería bueno, pero mejor lleguemos. Alguito de sangre le quedará a este desperdicio.

Entre unos árboles de ramazones secas, espinudas, al lado de una casuca de paredes de adobe y techo de paja, nos detuvimos. Era su casa.

—¿Y tu mujer? —interrogué ansioso.

Al hombre se le saltaron los lagrimones que le corrieron por la cara helada, pálida, de pellejo con pelos.

De su mujer quedaba un montón de tierra con forma humana, vaga forma humana, agujereada por miles de hormigas, coloradas. Lo abracé, mientras dejaba caer el cadáver del mono y se deshacía en lamentos y maldiciones.

Y esa mañana, en una piragua larga como un caimán que gobernaba un indio melencudo, desnudo, con solo el taparrabo, salí por riachos de aguas transparentes y mansas, hasta Carabín, y de aquí, a caballo hasta la estación ferroviaria, de donde, en el primer tren de pasajeros, volví a la capital...

El pobre hombre, esposo de la mujer que se volvió tierra, de comerse el sueño, no quiso acompañarme por más que le ofrecí buscarle trabajo en la ciudad, por no separarse del lado de su mujer, por no dejarla sola.

—No está muerta —me explicaba—, siquiera estuviera muerta; está viva, lo que pasa es que se volvió de tierra...

—Pero no ves... —traté de argüirle.

—No veo lo que se ve, sino lo que no se ve...

Y se quedó.

—¡Ah!... —me dijo, como si con eso se consolara, antes de marcharme—, por todo esto de por aquí, igual que mojoncitos, se ven hormigueros del alto de una persona. No son hormigueros, es gente que comió sueño. Cientos, miles, millones de hormiguitas negras y coloradas se alimentan de ese sueño comido, sueño que se hace miel, miel espesa que aprovechan los osos hormigueros. Sus largos hocicos... Su torpeza de miopes... No ven que son cristianos convertidos, bajo durísima costra, en esa harina amarillenta que se parece tanto al polvo de los muertos.

No hubo manera de arrancarlo de aquel lugar, temía por ella, y solo después de mucho rogarle me confesó que, para salvar a su mujer, tenía que cambiar de forma, dejar de ser hombre y convertirse en ese hormiguero, de larguísimo hocico y escasa vista.

—Pero eso es imposible...

—Lo intentaré cuando esté solo, y de conseguirlo... ¡ah!... de conseguirlo, la del oso: empezaré a lamer la tierra barrosa del hormiguero, hasta abrir un agujero por donde meter la lengua, para que en mi lengua se peguen las hormigas, que son el sueño que ella se comió; entre más, mejor, que cuando sean una nube, enfundaré de nuevo la lengua en mi boca y me las comeré hasta acabar con todas, instante en que mi mujer volverá a ser lo que era y... yo seguiré siendo lo que soy, el misterioso Juan Hormiguero...

\*FIN\*